

民國十二年度
賑務報告書

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

中國華洋義賑救災總會叢刊

(甲種六號)

民國十二年度賑務報告書

十三年二月刊行



中國華洋義賑救災總會

會務

(1) 籌辦賑濟天災

(2) 提倡防災事業

總會

北京東城菜廠胡同六號

電碼

FAMREI 或二四〇五

簡碼

本德雷氏十字電碼

電話

東局三二八四

各省分會

天津

上海

山東

河南

山西

陝西

湖北

湖南

常設分委辦會

工程水利分委辦會

農利分委辦會

公告分委辦會

查放分委辦會

森林分委辦會

移殖分委辦會

技術部

組織

由各省分會代表於每年大會時推選

會員華洋各半組織執行委員會統理

一切會務

執行委員會

貝克

梁如浩

陶德滿

梅樂瑞

曾務初

蔡廷幹

德來格

懷履光

顏惠慶

韓世琦

民國十二年度執行委員會

會長

梁如浩

副會長

德來格

司庫

蔡廷幹

貝克

總幹事

梅樂瑞

副總幹事

章元善

查帳員

施泰明洋行會計司

總會分股

庶務

檔卷

文牘

工程

統計

中國華洋義賑救災總會叢

刊目錄

甲種一號 Annual Report, 1922

二號 浙灾急募賑款大會報告書

三號 民國十一年度賑務報告書

四號 調查日本震灾節略附調查表勞

之常編

五號 Annual Report, 1923

六號 民國十二年度賑務報告書

乙種一號 中國華洋義賑救災總會會務計

畫之概略(中英文)

一二號 Position with reference to Claim upon

Proposed Customs Increase.

三號 History, Organization and Policy

四號 同乙種一號專爲寄往外國者

五號 農村信用合作社是什麼

六號 中國華洋義賑救災總會之大概

七號 農村信用合作社空白章程(收

費二角)

八號 Model Constitution for Rural Co-oper-

ative Credit Savings and Marketing

Societies.

丙種一號 中國華洋義賑救災總會會員因

公往來旅費章程(中英文專備

會員公用)

二號 乙種七號之舊本(已作廢)

救災會刊 (中英合璧除八月外每兩個月

出版一次一卷一冊十二年十月

出版)

上開各種出版物除特別記明者不

計外餘均函索即寄不取分文

序

中國華洋義賑救災總會成立已二載如浩不才猥蒙同人不棄以會長一席見屬競競業業幸免隕越今者本會第二年度會務報告書出版如浩於此實有不能已於言者同人等愛人之心至爲深切以此會之設施而得見諸於實在凡天民之困乏者本會爲之減除痛苦俾得免於死亡救人如援溺願大功多盛哉盛哉因知本會實爲實施此宏願大愛而設此乃如浩所欲言者一

本會會務以救人爲宗旨以慈善爲先提本書所載爲一年會務之經過不敢自譽但即有成效莫非社會熱心協助之功與夫當局提携之力至於查放人員艱辛備嘗其功尤爲顯著同人等不敢掠美此爲如浩所欲言者二

自成立以來幸獲內外同人之匡正扶持本會組織得遂見完密他日全國華洋賑團互相聯絡會務統一聲氣相通則總會之設其效當必尤著而海內外仁人君子慨助義欸本會均能採用最合科學方法實事求是核實散放活人尤衆捐賑功德更爲偉大可以預言此爲如浩所欲言者三報告書成卽以積愫表而出之以自勉亦以勗同人焉

會長梁如浩敬序

民國十二年度賑務報告書

序

中國華洋義賑救災總會十二年度賑務報告書目

序.....	一
中國華洋義賑救災總會第二屆報告.....	一至二
農利分委辦會報告.....	三
工程水利分委辦會報告.....	四
技術部報告.....	五
中國華洋義賑救災總會會計報告.....	六至七
上海華洋義賑會十二年度賑務報告.....	八至一三
上海華洋義賑會會計報告.....	一四至一五
直省華洋義賑救災會民國十二年報告.....	一六
直省華洋義賑救災會會計報告.....	一七
山東華洋義賑會十二年度賑務報告.....	一八至二一
山東華洋義賑會會計報告.....	二二
河南華洋義賑救災會報告.....	二三至三二
河南華洋義賑救災會會計報告.....	三三
中國華洋義賑救災會湖北分會報告書.....	三四至三七
中國華洋義賑救災會湖北分會會計報告.....	三八
山西華洋救災會報告.....	三九至四〇
山西華洋救災會會計報告.....	四一
湖南華洋籌賑會十二年度報告書.....	四二至四五
湖南華洋籌賑會會計報告.....	四六

中國華洋義賑救災總會陝西分會會計報告·····	四七
重慶華洋義賑會會計報告·····	四八
甘肅華洋義賑會會計報告·····	四九
貴州華洋義賑會會計報告·····	五〇
汕頭華洋義賑會會計報告·····	五〇

中國華洋義賑救災總會第二屆報告

自上年會務結束以來各省災綏罕生雖間有賑務若干項由各分會處理其事就大體言俱係上年未結之賑務如民國十一年秋間颶風爲患曹娥汎濫又河南山西陝西等省告旱此固爲本屆報告內最可注意之災情但大都皆以上年受災較重民間元氣未復遂致稍有欠收卽難支持非向外間請賑不可至北方各省今春收成大都豐富是三年前之災害至此告一結束有災各省之賑務俱由各該省華洋賑團分別辦理另詳各該省分會報告茲不具贅本會會務之應報告者有下列數端

查全國秋收尙佳雖間有告荒之處但離成災甚遠且據目下現狀推測將來成災亦非意中事至目下感受糧食缺乏各處生計艱難亦都係受政治影響並非因有天災本會實無賑濟之必要一年來賑務減少本會遂得逞此時機整理內部之組織俾遇巨災發生可有完善之機關以資應付而各項防災計畫亦得從容籌備矣本會第一次年會開會之時爲求各省辦事統一固結團體俾成爲全國有統系之組織起見曾議由執行委員擬定分會模範章程以爲各省分會之軌則此項章程早經定妥業由分會參照採用蓋自此項章程規定之後所有從前各分會因無一定組織與辦事規程時致發生誤會等弊均可免除

各省分會從前所辦賑務陸續告竣餘款亦均移辦防災惟以防災事業工程上一切籌畫非有專家指導不可爰議設工程股以資進行現在該股業已成立其工程主任於各省分會工程事宜均可擔任辦理且擬定規準其已有分會之省分且已組織完備者該省工程先由各分會自行籌畫再由工程主任加以考察至未經組織分會之省分若有應舉工程及測量等事則由工程主任指派人員前往辦理惟以工程計畫關係重大非詳密審定詢謀僉同不足以昭慎重故執行委員會議於工程股外組織技術部所有在華中外著名工師均經邀入俾遇工程計畫得以前有所諮詢

浙省之災所有籌募查放等事俱由上海華洋義賑會就近辦理成效昭著其功不可泯滅此舉計放洋一百萬○九千二百五十二元一角其中七十一萬三千二百五十二元一角係由各方捐募而來二十九萬六千元係由財務委員會撥款

日本震災消息傳來各分會及總會同人俱極注意設法籌募咸具熱心所得款項間有滙京彙送日本者但大

多數之分會辦理此舉以須與當地各界聯合而作故所得款項亦即由各省逕自處置此舉不獨足以表示中國人民對於日本人民之美意且爲酬答上年北五省旱災日本朝野踴躍捐輸之良機也

辦理浙省水災以及日本震災總會特有組織在京募捐兩次共得洋六萬餘元爲數雖不甚大然值此政象無定市面蕭條之年已足見京師人士對於本會之呼籲捐輸盡力矣

湖北分會所擬借款辦法該會在一年內施行頗著成效查中國境內水利工程足以發生實效者所在皆是苟能措置得宜則借出之款皆能分期收回不獨使已得之款可以輾轉保守且義賑效果足以提倡人民自立思想較之隨手散放使人民久之養成依賴性質其功尤大此項借款辦法起於湖北近在京兆亦經做行借出之款已陸續收還矣

各省分會承辦官賑日益增多具見各省分會信用昭著凡我同人苟能振作精神慎勉將事安用賑款辦理防災則將來信用勢必蒸蒸日上會務發達積款加鉅事業增繁可以預卜

上海華洋義賑會上年提出徵求會友問題業由河南分會試行計徵得會友約一萬四千人收款三萬餘元此乃開封一處所得結果將來尙擬推及全省前途尤爲有望且河南一省本非富饒近年以來兵戎天災層見疊出而其徵求會友成績已復如斯他日推行全國其效當尤可觀各省分會鑒於河南成績繼起做行當仁不讓更何待言

一年以來各項分委辦會已經組織者有移殖公告查放等分委辦會及技術部至於農利分委辦會工程水利分委辦會並經遵照總會規定計畫進行曾開會議多次凡關於該二委辦會一切事業之進行成績另有報告附錄後方

總會辦公所業由基金內撥款購妥一切佈置漸徵完備各股職務均經規定現工程股又告成立所有總會職員對於會務協力合作克盡厥職所有總會部分一年來會務經過大概如此謹繕具報告書送請公鑒

總幹事梅樂瑞謹具

又陝西分會報告書未經寄到除將該會會計報告附錄後方以資徵信外所有該會會務情形只可於本會下屆報告書刊登合併聲明

農利分委辦會報告

農利分委辦會本年曾開會兩次第一次會議係於三月二三兩日舉行所討論者專爲草定農村信用合作社章程問題列席各委辦對於德國原來雷氏合作制均早經研究詳悉本屆會議又經連續出席討論四次始克告成會議後半段更討論分部進行辦法議將本委辦職務分由六項委辦辦理即移殖合作事件農事森林家庭鄉村工業農村社會生活問題是此外再由六種委辦之主任與幹事合組一體統司農村改良事宜惟當時列席各員意見以爲總會若不能設置幹事負進行之責則完滿之成效恐不易得嗣因此項分設委辦一事未曾確定實行本委辦會於本年八月十七日開會之時議決於此六種分委辦未成立之前所有本委辦會原有職務照常進行以免延悞此屆會議之主要議案仍係對於合作問題更爲討論即將自上次會議之後以至本屆會議其間各委辦研究所得結果作討論基礎於是議定總會向合作社放款利率等事研究合作社進行詳細辦法推定唐有恆戴樂仁章元善三君組織合作分委辦專任提倡組織合作社事宜該委辦更承于樹德君慨任爲合作指導員襄贊一切所有合作社應用帳簿會計規則以及各種格式亦均

經擬定復經總會執行委員會擬定推行合作事業之經費因之一年以來同人等苦心籌畫之合作事業至此始克見於實行爰于十二年十一月十六日開始召集各縣熱心合作之主要人士到京討論合作眞義俾在各村廣爲宣傳使人俱能了解此制迄今在京兆直隸境內已有六縣舉定代表與總會合作指導員接洽此事各處并已有組織成社報告來京對於承認組織予以襄助等事請求甚殷惟此項報告尙須慎重考慮再由指導員親到各村視察後方可予以承認至於黃河以南各處所有合作事務據本委辦意旨擬請由金陵大學襄助其事業經正式委託該校代表本委辦會先在蘇皖兩省試行組織矣該校徐澄先生對於此事熱心協助本委辦會極爲感謝此外本委辦會所進行者即研究十一年夏季由各校學生所調查之鄉村生活問題此事進行已及一年大部分調查結果均已編列成表所有本委辦會成立以來調查此項問題之成績現正在彙編報告也 幹事章元善謹具

工程水利分委辦會報告

本委辦會於本年內共開會議三次茲將議決事項擇要列述於下謹請 公鑒

一、核准永定河石堤六萬元借款一案爲在蘆溝橋北修築石堤之用

二、總會漢口會議議決設技術部本委辦公議選舉該部委辦

三、核准寶坻縣防水計畫借款一案

四、提議導淮委員會於呈請政府立案之後其第一步辦法宜聘著名工程師一人先就所有已得測量結果詳細審查整理清楚送交顧問工程師查閱採用

幹事孫繼昌謹具

技術部報告

總會第一次年會議決由工程水利分委辦會邀請工程專家組織團體爲各種防災計畫之顧問機關當於工程水利分委辦會第四次會議時議決提出此項技師人名如下

普意雅君

H. Von Heidenstam 君

T. Princione 君

克勞爾君

羅斯君

平井畦二郎

方維因君

楊豹靈君

周象賢君

上開名單經執行委員會第九次會議正式舉定技術部即於彼時成立并議定技術部應對於執行委員會直接負責與其他分委辦會同爲執行委員會之諮詢機關十二年六月四日技術部開會成立全體公推羅斯君爲主任由總會總幹事報告總會之組織大概并縷陳各地工程計畫之亟待整理當茲歲收豐稔災荒不見之秋總會正應乘此籌擬各種工程計畫俾一遇災歉即可實行工賑而此種工程事業亦得藉以完成否則平時既無預備遇有災侵用款浩鉅屆時辦賑當無所措手此所以各地工程計畫之必須整理者也繼即討論本部對於各省分會之關係問題并討論執行

委員會交議工程人員一案議決在英文各報登佈廣告徵求相當工程師一人第二次會議於六月二十二日舉行議決向執行委員會提議請任塔德君爲總會工程主任關於永定河修堤一案亦經討論提議請執行委員會委任渥司圖君視察此項修理工程同時於此次會議推舉楊豹靈君爲副主任第三次會議出席人員不足法定人數惟各項議案如修浚曹娥江案湖南築路案陝西水利計畫案均經討論并由渥司圖君出席報告視察永定河修理工程情形所有本部成立以來經過情形謹具報告書即希

公鑒

幹事梅樂瑞謹具

中國華洋義賑救災總會會計報告

總會部分

民國十一年十二月一日至十二年十一月三十日

民國十二年度賑務報告書

收 入		支 出	
上屆結存	元	撥款	元
現金	2,855.31	河南分會	100,000.00
各會繳還	元	山西分會	25,000.00
山東分會	125,000.00		元
河南分會	3,729.60		125,000.00
	128,729.60	浙江水災項下	
賑務處財務委		交滬會	39,000.00
員會撥款	98,200.00	又指賑皖省	50.00
捐款		募捐費用	1,950.18
浙江水災	51,292.25		41,000.18
日本震災	10,275.49	賑濟被災旅日	
其他	1,014.16	華僑	13,947.20
	62,581.90	旅費等	1,582.94
利息			15,530.14
基金項下	27,096.00	日本賑災項下	
存款	1,378.70	交付駐京	
	28,474.70	日使	5,749.47
前北京國際統一		辦理游園會及	
救災總會轉來	5,600.00	一切募捐費用	3,951.44
陝西分會存款	500.00		9,700.91
		撥農利分委辦會	2,314.18
		撥工程水利分委辦會	400.00
		工程股費用	831.95
		借與永定河河務局	60,000.00
		置總會會所及裝修	15,183.20
		暫記(山東分會帳)	500.00
		旅費	2,533.72
		經費	
		薪工	20,306.19
		文具等	1,568.45
		水火	449.17
		房租	129.50
		雜支	1,041.54
		查帳費	1,707.01
			25,201.86
		川換損失	12.86
		結存	
		現金	23,132.51
		借款	5,600.00
			28,732.51
	326,941.51		326,941.51

上項會計報告係根據中國華洋義賑救災總會所記帳目及
單據等編造業經本會計司等逐一查核確無舛誤特此證明

查帳員陶施洋行會計司具

十二年十二月三十一日

中國華洋義賑救災總會會計報告

基金部分

民國十一年十二月一日至十二年十一月三十日止

收 入		支 出	
民國十一年十一月		撥入總帳利息	元 27,096.00
三十日結存基金	300,318.57	結存(按買價估列)	
利息	27,096.00	十一年公債	元 246,641.24
證券出入贏餘	16,534.40	三年公債	20,683.46
			267,324.70
		現金	
		定期存款	27,000.00
		活期存款	22,528.27
			49,528.27
			316,852.97
	343,948.97		343,948.97

本件業經本會計司查核無誤所有公債等證券俱由北京滙豐銀行代為保管特此證明
查帳員陶施洋行會計司具
十二年十二月誌於北京

中國華洋義賑救災總會會計報告

資產負債對照表

民國十二年十一月三十日

負 債		資 產	
基金	元 316,852.97	投資(基金)	元 267,324.70
提存幹事旅行費	1,111.35	未收借款	65,600.00
應撥農利分委辦會	4,500.00	總會會所及裝修	15,183.20
陝西分會暫存	500.00	暫記(山東分會帳)	500.00
日災項下餘額	574.58	定期存款	27,000.00
總帳項下	97,729.78	提存幹事旅行費	1,111.35
		活期存款(總帳)	22,021.16
		現金(基金)	22,528.27
			45,660.78
	421,268.68		421,268.68

本件業經本會計司與總會帳目查核無誤特此證明
查帳員陶施洋行會計司具
十二年十二月誌於北京

上海華洋義賑會民國十二年度賑務報告

書 (民國十一年十月一日起
十二年九月三十日止)

職員錄

職任

姓

名

名譽會長

唐紹儀 錢能訓 孫寶琦 何豐林 許沅

日總領事 法總領事 白主教 巴主教 怡和洋行

總理

職員會

華會長

朱葆三

洋會長

郭斐蔚

副會長

聶雲台

職員

王一亭

古羅波

陳少舟

畢德輝

司庫

宋漢章

總書記

蘇育德

導淮委員會

華會長

孫仲英

洋會長

蘇育德

副會長

陸伯鴻

司庫

宋漢章 史體脫 懷主教 畢德輝 王駿生

振務股

陳少舟 馬立師 費吳生 梅雷

股長

蘇育德

副股長

陸伯鴻

股員

王一亭 陸維鏞 孫仲英 王駿生 費吳生

陳少舟 錢新之 古羅波 喜爾辭 吳文輝

公佈股

解來特 傑可伯 袁履登 田時霖 陳良玉

股長

史量才

副股長

陳少舟

股員

張廷榮 饒家駒 夏鉢 朱孔嘉 朱苞臣 陸達權

沈田莘

交際股

季理斐

副股長

陸維鏞

股員

翁寅初 潘澄波 吳文輝 王駿生

衛生股

股長

畢德輝

股員

刁信德 費狠 虞順德 胡宣明

浙災募款分委辦會